TRADEX GUINEA ECUATORIAL S.A.

AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT INTERNATIONAL N° 2025/12/02/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BUREAU D'ETUDES TECHNIQUES POUR LA MAÎTRISE D'ŒUVRE DU PROJET DE CONSTRUCTION D'UN DEPÔT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE

I. CONTEXTE ET JUSTIFICATION

TRADEX ECUATORIAL GUINEA S.A. (TRADEX GE S.A.) est la filiale du Groupe TRADEX opérant en Guinée Equatoriale. Spécialisée dans la distribution de produits pétroliers, le soutage maritime, le ravitaillement aéroportuaire et plus largement, l'approvisionnement du marché intérieur et le trading de produits pétroliers, l'entreprise est l'un des fleurons de l'économie du pays.

Le Groupe TRADEX est présent au Cameroun, en Guinée Equatoriale, au Tchad, en République Centrafricaine et en République Démocratique du Congo (RDC).

Afin de sécuriser ses approvisionnements notamment sur l'île de Bioko et optimiser le ravitaillement de ses stations-service et clients grands comptes, **TRADEX GE** envisage de construire dans la ville de Luba, située à une quarantaine de kilomètres de Malabo, un dépôt de produits pétroliers d'une capacité de départ de 6 000 m^3 (sur deux bacs de 3 000 m^3 chacun) de Supercarburant Sans Plomb (SSP) avec une ligne de pipeline reliant le dépôt à terre, à la zone de dépotage en mer, grâce à un raccordement par flexible marin.

II. OBJET DE LA SOLLICITATION

Le présent **Avis de Sollicitation à Manifestation d'Intérêt (ASMI)** a pour objet la présélection d'un **Bureau d'Etudes Techniques (BET)** qui aura la charge, au nom de TRADEX GE, d'assurer la maîtrise d'œuvre des travaux de construction d'un dépôt de produits pétroliers et d'une ligne de pipeline permettant l'approvisionnement du dépôt par bateau tanker.

Des études d'avant-projet ont été conduites et ont permis de décrire les infrastructures principales du projet envisagé, à savoir :

- ***Les installations de la zone de dépotage offshore***

TRADEX GE va installer son propre flexible marin pour décharger ses tankers. Ce flexible sera connecté à un manifold faisant la jonction entre la partie offshore et la partie onshore.

- ***Le pipeline de réception - produits***

Distant de presque 1 km, le pipeline devra d'abord cheminer en aérien avant de passer en enterré jusqu'au dépôt.

- ***Le dépôt***

Le dépôt sera situé à l'ouest de la ville de Luba et au sud-ouest du Terminal Pétrolier de GEPETROL. Il comprendra deux (02) réservoirs de stockage SSP d'une capacité de 3 000 m^3 chacun, deux (02) baies de chargement des camions, un (01) bâtiment administratif, un (01) réseau de défense incendie complet, des pistes de circulation, de sécurité, des parkings et des espaces aménagées pour d'éventuelles futures installations.

III. CONSISTANCE DES PRESTATIONS

Il est attendu du BET qui sera retenu comme maîtrise d'œuvre du projet de construction des installations offshore de dépotage des tankers, du pipeline de réception et du dépôt de produits pétroliers d'une capacité de départ de 6 000 m^3 de SSP :

- ***La contre-expertise technique de la conception ;***
- ***La coordination et le pilotage des intervenants ;***
- ***Le contrôle des coûts et l'optimisation budgétaire ;***
- ***La conformité réglementaire et normative ;***
- ***L'innovation technique et le suivi des aspects environnementaux du projet ;***
- ***Le suivi et le contrôle qualité de l'exécution du projet.***

IV. PARTICIPATION

TRADEX GE invite ainsi les Bureaux d'Etudes Techniques (BET) intéressés à manifester leur intérêt pour la réalisation des prestations objets du présent ASMI, en fournissant des informations démontrant qu'ils possèdent les qualifications requises et une expérience pertinente pour l'exécution de la mission.

Les BET candidats doivent fournir et présenter de la façon la plus claire et détaillée possible, les éléments suivants :

- ***La capacité technique***
  - Présentation succincte du BET (adresse, dirigeants, actionnaires, principaux domaines d'activités, implantation géographique, certifications, ...) ;
  - Nombre d'années d'expérience et principales réalisations ;
  - Expérience spécifique dans des projets similaires.
- ***La capacité financière et administrative***
  - Pièces administratives justifiant l'enregistrement de l'entreprise auprès des services compétents de l'Administration Publique ;
  - Etats financiers du BET au titre des exercices 2022, 2023, 2024 ;
  - Attestation Fiscale de l'exercice 2024 ou tout ce qui en tient lieu ;
  - Organigramme du BET.

V. DATE ET LIEU DE DEPÔT DU DOSSIER

Les manifestations d'intérêt, rédigées en français ou en espagnol devront être déposés **au plus tard le 26 décembre 2025** à 13 heures par l'un des canaux ci-dessous :

1. Au courrier central de la **Direction Générale de TRADEX GE** sis à Avenida de la Independencia, Immeuble Cornich, 2eme étage. Le dossier sera présenté dans une enveloppe sous un seul pli anonyme fermé qui portera la mention :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT INTERNATIONAL N° 2025/12/02/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN BET POUR LA MAÎTRISE D'ŒUVRE DU PROJET DE CONSTRUCTION D'UN DEPÔT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE »

2. Par mail à l'adresse : depot.luba@tradexgesa.com en précisant en objet du mail :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERET INTERNATIONAL N° 2025/12/02/TRADEXGE/COPIL »

VI. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction Générale de TRADEX GE à Malabo, par e-mail à l'adresse depot.luba@tradexgesa.com, ou par téléphone au **(+240) 555 838 066**.

Malabo, le 12 Décembre 2025

Alain Francis NGONDI OWONA

Le Directeur Général pi

TRADEX GUINEA ECUATORIAL S.A.

AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT INTERNATIONAL N°2025/12/01/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UNE ENTREPRISE POUR LA CONSTRUCTION D'UN DEPOT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE

I. CONTEXTE ET JUSTIFICATION

TRADEX ECUATORIAL GUINEA S.A. (TRADEX GE S.A.) est la filiale du Groupe TRADEX opérant en Guinée Equatoriale. Spécialisée dans la distribution de produits pétroliers, le soutage maritime, le ravitaillement aéroportuaire et plus largement, l'approvisionnement du marché intérieur et le trading de produits pétroliers, l'entreprise est l'un des fleurons de l'économie du pays.

Le Groupe TRADEX est présent au Cameroun, en Guinée Equatoriale, au Tchad, en République Centrafricaine et en République Démocratique du Congo (RDC).

Afin de sécuriser ses approvisionnements notamment sur l'île de Bioko et optimiser le ravitaillement de ses stations-service et clients grands comptes, **TRADEX GE** envisage de construire dans la ville de Luba, située à une quarantaine de kilomètres de Malabo, un dépôt de produits pétroliers d'une capacité de départ de 6 000 m^3 (sur deux bacs de 3 000 m^3 chacun) de Supercarburant Sans Plomb (SSP) avec une ligne de pipeline reliant le dépôt à terre, à la zone de dépotage en mer, grâce à un raccordement par flexible marin.

II. OBJET DE LA SOLLICITATION

Le présent **Avis de Sollicitation à Manifestation d'Intérêt (ASMI)** a pour objet la présélection d'une entreprise qui aura la charge de la construction :

1. d'un dépôt de produits pétroliers à Luba en Guinée Equatoriale ;
2. d'une ligne de pipeline permettant l'approvisionnement du dépôt par bateaux tanker.

Des études d'avant-projet ont été conduites et ont permis de décrire les infrastructures principales du projet envisagé, à savoir :

- ***Les installations de la zone de dépotage offshore***

TRADEX GE va installer son propre flexible marin pour décharger ses tankers. Ce flexible sera connecté à un manifold faisant la jonction entre la partie offshore et la partie onshore.

- ***Le pipeline de réception - produits***

Distant de presque 1 km, le pipeline devra d'abord cheminer en aérien avant de passer en enterré jusqu'au dépôt.

- ***Le dépôt***

Le dépôt sera situé à l'ouest de la ville de Luba et au sud-ouest du Terminal Pétrolier de GEPETROL. Il comprendra deux (02) réservoirs de stockage SSP d'une capacité de 3 000 m^3 chacun, deux (02) baies de chargement des camions, un (01) bâtiment administratif, un (01) réseau de défense incendie complet, des pistes de circulation, de sécurité, des parkings et des espaces aménagées pour d'éventuelles futures installations.

III. CONSISTANCE DES PRESTATIONS

Il est attendu de l'entreprise qui sera retenue, la réalisation des travaux de construction des installations offshores de dépotage des tankers, du pipeline transfert produits et du dépôt de produits pétroliers pour une capacité de départ de 6 000 m^3 de SSP. Lesdits travaux devront être conduits selon les normes et codes internationaux tels que CODRES, CODETI, Eurocodes, etc.

IV. PARTICIPATION

TRADEX GE invite ainsi toutes les entreprises intéressées à manifester leur intérêt pour la réalisation des prestations objet du présent ASMI, en fournissant des informations démontrant qu'elle possède les qualifications requises et une expérience pertinente pour l'exécution des travaux.

Les entreprises candidates doivent fournir et présenter de la façon la plus claire et détaillée possible, les éléments suivants :

- ***La capacité technique***
  - Présentation succincte de l'entreprise (adresse, dirigeants, actionnaires, principaux domaines d'activités, implantation géographique, certifications, ...) ;
  - Nombre d'années d'expérience et principales réalisations ;
  - Expérience spécifique dans des projets similaires.
- ***La capacité financière et administrative***

- Pièces administratives justifiant l'enregistrement de l'entreprise auprès des services compétents de l'Administration Publique ;
- Etats financiers de l'entreprise au titre des exercices 2022, 2023, 2024 ;
- Attestation Fiscale de l'exercice 2024 ou tout ce qui en tient lieu ;
- Organigramme de l'entreprise.

V. DATE ET LIEU DE DEPÔT DU DOSSIER

Les manifestations d'intérêt, rédigées en français ou en espagnol devront être déposés **au plus tard le 26 décembre 2025** à 13 heures par l'un des canaux ci-dessous :

1. Au courrier central de la **Direction Générale de TRADEX GE** sis à Avenida de la Independencia, Immeuble Cornich, 2eme étage. Le dossier sera présenté dans une enveloppe sous un seul pli anonyme fermé qui portera la mention :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT N° 2025/12/01/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UNE ENTREPRISE POUR LA CONSTRUCTION D'UN DEPÔT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE »

2. Par courriel à l'adresse : depot.luba@tradexgesa.com en précisant en objet :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT N° 2025/12/01/TRADEXGE/COPIL »

VI. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction Générale de TRADEX GE à Malabo, par e-mail à l'adresse depot.luba@tradexgesa.com, ou par téléphone au **(+240) 555 838 066**.

Malabo, le 12 Décembre 2025

Alain Francis NGONDI OWONA

Le Directeur Général pi

TRADEX GUINEA ECUATORIAL S.A.

AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT INTERNATIONAL N° 2025/12/03/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN CABINET D'ETUDES AGREE POUR LA REALISATION DE L'ETUDE D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL ET SOCIAL EN PRELUDE A LA CONSTRUCTION D'UN DEPÔT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE

I. CONTEXTE ET JUSTIFICATION

TRADEX ECUATORIAL GUINEA S.A. (TRADEX GE S.A.) est la filiale du Groupe TRADEX opérant en Guinée Equatoriale. Spécialisée dans la distribution de produits pétroliers, le soutage maritime, le ravitaillement aéroportuaire et plus largement, l'approvisionnement du marché intérieur et le trading de produits pétroliers, l'entreprise est l'un des fleurons de l'économie du pays.

Le Groupe TRADEX est présent au Cameroun, en Guinée Equatoriale, au Tchad, en République Centrafricaine et en République Démocratique du Congo (RDC).

Afin de sécuriser ses approvisionnements notamment sur l'île de Bioko et optimiser le ravitaillement de ses stations-service et clients grands comptes, **TRADEX GE** envisage de construire dans la ville de Luba, située à une quarantaine de kilomètres de Malabo, un dépôt de produits pétroliers d'une capacité de départ de 6 000 m^3 (sur deux bacs de 3 000 m^3 chacun) de Supercarburant Sans Plomb (SSP) avec une ligne de pipeline reliant le dépôt à terre, à la zone de dépotage en mer, grâce à un raccordement par flexible marin.

II. OBJET DE LA SOLLICITATION

Le présent **Avis de Sollicitation à Manifestation d'Intérêt (ASMI)** a pour objet la présélection d'un **Cabinet d'études agréé** qui aura la charge, au nom de TRADEX GE, de conduire une étude d'impact environnemental et social pour la conformité environnementale du projet de construction d'un dépôt de produits pétroliers et

d'une ligne de pipeline permettant l'approvisionnement du dépôt par bateau tanker.

Des études d'avant-projet ont été conduites et ont permis de décrire les infrastructures principales du projet envisagé, à savoir :

- ***Les installations de la zone de dépotage offshore***

TRADEX GE va installer son propre flexible marin pour décharger ses tankers. Ce flexible sera connecté à un manifold faisant la jonction entre la partie offshore et la partie onshore.

- ***Le pipeline de réception - produits***

Distant de presque 1 km, le pipeline devra d'abord cheminer en aérien avant de passer en enterré jusqu'au dépôt.

- ***Le dépôt***

Le dépôt sera situé à l'ouest de la ville de Luba et au sud-ouest du Terminal Pétrolier de GEPETROL. Il comprendra deux (02) réservoirs de stockage SSP d'une capacité de 3 000 m^3 chacun, deux (02) baies de chargement des camions, un (01) bâtiment administratif, un (01) réseau de défense incendie complet, des pistes de circulation, de sécurité, des parkings et des espaces aménagées pour d'éventuelles futures installations.

III. CONSISTANCE DES PRESTATIONS

Il est attendu du Cabinet d'études qui sera retenu :

- ***L'élaboration des termes de référence de l'étude ;***
- ***La réalisation de l'étude proprement dite selon les standards internationaux avec production du rapport de l'EIES y compris le Plan de Gestion Environnemental et Social (PGES) ;***
- ***L'accompagnement de TRADEX GE dans l'approbation dudit rapport par les autorités compétentes.***

IV. PARTICIPATION

TRADEX GE invite ainsi les Cabinets d'études intéressés à manifester leur intérêt pour la réalisation des prestations objets du présent ASMI, en fournissant des informations démontrant qu'ils possèdent les qualifications requises et une expérience pertinente pour l'exécution de la mission.

Les Cabinets candidats doivent fournir et présenter de la façon la plus claire et détaillée possible, les éléments suivants :

- ***La capacité technique***

  - Présentation succincte du Cabinet (adresse, dirigeants, actionnaires, principaux domaines d'activités, implantation géographique, certifications, ...) ;
  - Nombre d'années d'expérience et principales réalisations ;
  - Expérience spécifique dans des projets similaires.

- ***La capacité financière et administrative***

  - Pièces administratives justifiant l'enregistrement de l'entreprise auprès des services compétents de l'Administration Publique ;
  - Etats financiers du Cabinet au titre des exercices 2022, 2023, 2024 ;
  - Attestation Fiscale de l'exercice 2024 ou tout ce qui en tient lieu ;
  - Organigramme du Cabinet.

V. DATE ET LIEU DE DEPÔT DU DOSSIER

Les manifestations d'intérêt, rédigées en français ou en espagnol devront être déposés **au plus tard le 26 décembre 2025** à 13 heures par l'un des canaux ci-dessous :

1. Au courrier central de la **Direction Générale de TRADEX GE** sis à Avenida de la Independencia, Immeuble Cornich, 2eme étage. Le dossier sera présenté dans une enveloppe sous un seul pli anonyme fermé qui portera la mention :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERÊT INTERNATIONAL N° 2025/12/03/TRADEXGE/COPIL RELATIF AU RECRUTEMENT D'UN CABINET D'ETUDES POUR LA REALISATION D'UNE ETUDE D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL ET SOCIAL EN PRELUDE AU LA CONSTRUCTION D'UN DEPÔT D'HYDROCARBURES A LUBA EN GUINEE EQUATORIALE »

2. Par mail à l'adresse : depot.luba@tradexgesa.com en précisant en objet du mail :

   « AVIS DE SOLLICITATION A MANIFESTATION D'INTERET INTERNATIONAL N° 2025/12/03/TRADEXGE/COPIL »

VI. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction Générale de TRADEX GE à Malabo, par e-mail à l'adresse depot.luba@tradexgesa.com, ou par téléphone au **(+240) 555 838 066**.

Malabo, le 12 Décembre 2025

Alain Francis NGONDI OWONA

Le Directeur Général pi